

## DOHODA O UROVNANÍ

uzatvorená podľa ustanovení § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Občiansky zákonník*“) medzi týmito účastníkmi dohody:

### Účastník dohody č. I:

**Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**

Sídlo:

Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Konajúci prostredníctvom:

Mgr. Peter KARDOS, generálny riaditeľ Sekcie legislatívy a práva Ministerstva obrany SR, na základe poverenia č. KaMO-17-280/2017 z 15. decembra 2017, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody o urovnaní

IČO:

30 845 572

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu vo forme IBAN:

SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „*žalovaný*“)

a

### Účastník dohody č. II:

**CSBC spol. s r.o.**

Sídlo:

Roľnícka 10, 831 07 Bratislava  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 22629/B

Konajúci prostredníctvom:

Ivan PLICHTA, konateľ, zastúpený advokátkou –  
Mgr. Linda KLANICOVÁ, so sídlom Staré Grunty 18,  
841 04 Bratislava – Karlova Ves, zapísaná v zozname  
advokátov pod č. 5273, na základe plnej moci z 13. decembra  
2017, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody o  
urovnaní

IČO:

35 797 592

Bankové spojenie:

Tatrabanka, a. s.

Číslo účtu vo forme IBAN:

SK48 1100 0000 0026 2370 8602

(ďalej len „*žalobca*“)

(ďalej tiež žalovaný a žalobca spolu ako aj „*účastníci dohody*“)

Účastníci dohody uzatvárajú túto Dohodu o urovnaní (ďalej len „*dohoda*“) za nasledovných podmienok:

## I. Účel a predmet dohody

- 1.1 Účelom a predmetom dohody je mimosúdne urovnávanie sporných práv a povinností medzi účastníkmi dohody, ktorí sú stranami sporu v prebiehajúcom súdnom konaní vedenom pred Okresným súdom Bratislava III pod sp. zn. 26Cb/297/2015 vo veci žalobcu: CSBC spol. s r.o. proti žalovanému: Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, o vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške 187.795,- € s príslušenstvom, ktoré malo žalobcovi vzniknúť tým, že v roku 2013 pre žalovaného vykonal inštaláciu serverov a pracovných staníc „automatizovaného systému velenia a riadenia (ASVR) – C2SYS vo verzii MIP 3.0 a 3.1“ (ďalej len „systém C2SYS“), podporu na cvičeniach SLOVAK ENDEAVOR 2013 a COMBINED ENDEAVOR 2013 a školenia profesionálnych vojakov v Topoľčanoch, Leviciach a Ružomberku v oblasti administrácie a obsluhy tohto systému C2SYS (ďalej len „súdne konanie“).
- 1.2 Žalobca v súdnom konaní žiada konajúci súd rozhodnúť:
  - ad1) o povinnosti žalovaného do troch dní od právoplatnosti rozsudku zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 187.795,- € s úrokom z omeškania vo výške 9,00 % zo sumy 46.600,- € od 13. júla 2013, zo sumy 16.800,- € od 17. augusta 2013, zo sumy 16.800,- € od 24. augusta 2013 a zo sumy 107.595,- € od 14. septembra 2013,
  - ad2) o povinnosti do troch dní od právoplatnosti rozsudku nahradiť žalobcovi trovy súdneho konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku, ako aj
  - ad3) o povinnosti do troch dní od právoplatnosti rozsudku nahradiť žalobcovi trovy právneho zastúpenia vo výške, v akej budú vyčíslené ku dňu vynesenia rozsudku na účet právneho zástupcu žalobcu.
- 1.3 V kontexte vyššie uvedených skutočností sa účastníci dohody s ohľadom na existenciu sporných a pochybných práv týkajúcich sa súdneho konania a v záujme odstránenia týchto nejasností dohodli na mimosúdnom, rýchlom a hospodárnom skončení tohto súdneho konania tak, že tieto sporné práva a povinnosti nahrádzajú záväzkami vyplývajúcimi z tejto dohody, ako je uvedené nižšie.

## II. Popis rozhodných skutočností

- 2.1 Dňa 27. marca 2013 sa uskutočnila porada integrovaného projektového tímu systému C2SYS za prítomnosti účastníkov dohody, výsledkom ktorej bolo zhodnotenie doposiaľ používaného systému C2SYS u žalovaného a vyjadrenie ochoty o prípadnej budúcej spolupráci medzi účastníkmi dohody v predmetnej oblasti. Žalobca sa na účely cvičenia SLOVAK ENDEAVOR 2013 a COMBINED ENDEAVOR 2013 a na účely príprav s tým spojených zaviazal bezodplatne zapožičať žalovanému softvér systému C2SYS.
- 2.2 Dňa 23. mája 2013 sa u žalobcu za prítomnosti zástupcov žalovaného vykonal ukážka systému C2SYS.
- 2.3 V období od 8. júla 2013 do 12. júla 2013 sa v priestoroch žalovaného v Ružomberku vykonal inštalácia 2 serverov a 40 pracovných staníc, a to v rámci prípravy systému C2SYS pre cvičenie SLOVAK ENDEAVOR 2013 a COMBINED ENDEAVOR 2013.
- 2.4 V období od 19. augusta 2013 do 23. augusta 2013 vykonal žalobca pre žalovaného v Ružomberku školenie systému C2SYS na úrovni administrátorov systému C2SYS.
- 2.5 V období od 2. septembra 2013 do 6. septembra 2013 vykonal žalobca pre žalovaného v Topoľčanoch školenie systému C2SYS na úrovni používateľov systému C2SYS.
- 2.6 V období od 9. septembra 2013 do 13. septembra 2013 vykonal žalobca pre žalovaného v Leviciach školenie systému C2SYS na úrovni používateľov systému C2SYS.
- 2.7 V období od 9. septembra 2013 až 21. septembra 2013 poskytol žalobca žalovanému podporu na cvičeniach SLOVAK ENDEAVOR 2013 a COMBINED ENDEAVOR 2013.

- 2.8 Účastníci dohody zhodne prehlasujú, že počas celého vyššie uvedeného časového obdobia medzi účastníkmi dohody nebola jednoznačne definovaná cena za poskytnutie vyššie uvedených plnení, pričom tiež zhodne prehlasujú, že medzi nimi v minulosti nedošlo k platnému a účinnému uzavretiu takej zmluvy, predmetom ktorej by bolo určenie ceny poskytnutých plnení definovaných v tomto článku dohody, ako je uvedené vyššie.

### III. Sporné skutočnosti

Medzi účastníkmi dohody je sporná cena za vykonanie nasledovných plnení:

**3.1 Zabezpečenie cvičení SLOVAK ENDEAVOR 2013 a COMBINED ENDEAVOR 2013 nasledovne:**

- ad1) príprava SW C2SYS MIP 3.0 a MIP 3.1 na cvičenie SLOVAK ENDEAVOR 2013 a COMBINED ENDEAVOR 2013 v rozsahu 5 pracovných dní,
- ad2) podpora SLOVAK ENDEAVOR 2013/COMBINED ENDEAVOR 2013 – príprava COMBINED ENDEAVOR 2013 a SLOVAK ENDEAVOR 2013 (inštalácia a konfigurácia systému Mokys) v rozsahu 5 pracovných dní,
- ad3) podpora SLOVAK ENDEAVOR 2013/COMBINED ENDEAVOR 2013 – príprava COMBINED ENDEAVOR 2013 a SLOVAK ENDEAVOR 2013 (inštalácia a konfigurácia pracovných staníc a serverov – C2SYS – MIP 3.1) v rozsahu 5 pracovných dní,
- ad4) podpora SLOVAK ENDEAVOR 2013 – C2SYS MIP 3.1 v rozsahu 10 pracovných dní,
- ad5) podpora COMBINED ENDEAVOR 2013 – C2SYS MIP 3.0 v rozsahu 5 pracovných dní

**3.2 Školenia nasledovne:**

- ad1) príprava na školenie administrátorov C2SYS v rozsahu 10 pracovných dní,
- ad2) školenie systému C2SYS pre administrátorov v rozsahu 5 pracovných dní,
- ad3) príprava na školenie C2SYS pre štáb 1.mb a 13.mpr Levice v rozsahu 10 pracovných dní,
- ad4) školenie systému C2SYS pre štáb 13.mpr Levice v rozsahu 5 pracovných dní,
- ad5) školenie systému C2SYS pre štáb 1.mb Topoľčany v rozsahu 5 pracovných dní,

**3.3 Podpora diela nasledovne:**

- ad1) podpora diela podľa požiadaviek v rozsahu 80 človekohodín,
- ad2) upgrade firmware DCU 11.mpr. Martin v rozsahu 30 pracovných staníc.

### IV. Urovanie a záruky

- 4.1 Žalovaný sa zaväzuje uhradiť na základe žalobcom vystavenej a doručenej faktúry bezhotovostným spôsobom žalobcovi na bankový účet žalobcu uvedený v záhlaví tejto dohody sumu v celkovej výške **58.860,- € s DPH (49.050,- € bez DPH)**, ktorá pozostáva zo žalovaným uznaných nárokov žalobcu uplatnených v súdnom konaní nasledovne:

- ad1) podpora SLOVAK ENDEAVOR 2013/COMBINED ENDEAVOR 2013 – príprava COMBINED ENDEAVOR 2013 a SLOVAK ENDEAVOR 2013 (inštalácia a konfigurácia systému Mokys) v rozsahu 5 pracovných dní, a to v celkovej hodnote **13.500,- € s DPH (11.250,- € bez DPH)**,
- ad2) podpora SLOVAK ENDEAVOR 2013/COMBINED ENDEAVOR 2013 – príprava COMBINED ENDEAVOR 2013 a SLOVAK ENDEAVOR 2013 (inštalácia a konfigurácia pracovných staníc a serverov – C2SYS – MIP 3.1) v rozsahu 5 pracovných dní, a to v celkovej hodnote **17.280,- € s DPH (14.400,- € bez DPH)**,

- ad3) podpora SLOVAK ENDEAVOR 2013 – C2SYS MIP 3.1 v rozsahu 10 pracovných dní, a to v celkovej hodnote **1.440,- € s DPH** (1.200,- € bez DPH),
- ad4) podpora COMBINED ENDEAVOR 2013 – C2SYS MIP 3.0 v rozsahu 5 pracovných dní, a to v celkovej hodnote **720,- € s DPH** (600,- € bez DPH),
- ad5) školenie systému C2SYS pre administrátorov v rozsahu 5 pracovných dní, a to v celkovej hodnote **8.640,- € s DPH** (7.200,- € bez DPH),
- ad6) školenie systému C2SYS pre štáb 13.mpr Levice v rozsahu 5 pracovných dní, a to v celkovej hodnote **8.640,- € s DPH** (7.200,- € bez DPH),
- ad7) školenie systému C2SYS pre štáb 1.mb Topoľčany v rozsahu 5 pracovných dní, a to v celkovej hodnote **8.640,- € s DPH** (7.200,- € bez DPH).
- 4.2 Úhradou záväzku uvedeného v bode č. 4.1 tohto článku dohody zanikajú akékoľvek pohľadávky alebo práva žalobcu voči žalovanému súvisiace so spornými skutočnosťami uvedenými v III. článku dohody, či už známe alebo neznáme, ktoré vznikli, mohli vzniknúť alebo na ktoré žalobcovi mohlo vzniknúť právo ku dňu podpísania tejto dohody, a žalobca sa ich výslovne vzdáva.
- 4.3 Podľa dohody účastníkov dohody, žalobca nemá právo požadovať od žalovaného úhradu zostatku istiny, či akéhokoľvek príslušenstva súvisiaceho so spornými skutočnosťami uvedenými v III. článku dohody, pričom pod príslušenstvom sa pre účely tejto dohody rozumie najmä úroky z omeškania, trovy súdneho konania, trovy právneho zastúpenia a pod. Žalobca nemá taktiež právo požadovať od žalovaného náhradu akejkoľvek škody vzniknutej pred dňom podpísania tejto dohody.
- 4.4 Žalovaný sa zaväzuje, že po podpise tejto dohody oboma účastníkmi dohody, a to v deň podpisu dohody, ktorý je účastníkmi dohody dohodnutý najneskôr do 15. decembra 2017, odošle túto dohodu na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, pričom o tejto skutočnosti bude informovať žalobcu prostredníctvom e-mailu na adresu: [klanicova@gmail.com](mailto:klanicova@gmail.com).
- 4.5 Žalobca sa zaväzuje, že v deň zverejnenia tejto dohody v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, podá na Okresný súd Bratislava III späťvzatie žaloby vedenej Okresným súdom Bratislava III pod sp. zn. 26Cb/297/2015 v celom rozsahu, pričom o tejto skutočnosti bude informovať žalovaného prostredníctvom e-mailu na adresu: [lindaemilia.krippelova@mil.sk](mailto:lindaemilia.krippelova@mil.sk).
- 4.6 V prípade, že Okresný súd Bratislava III bude požadovať od žalovaného udelenie súhlasu so späťvzatím žaloby vedenej Okresným súdom Bratislava III pod sp. zn. 26Cb/297/2015, žalovaný sa zaväzuje tento súhlas bezodkladne udeliť.
- 4.7 Žalobca sa zaväzuje, že v deň zverejnenia tejto dohody v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, vystaví a doručí faktúru v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to v rozsahu uvedenom v bode 4.1 tohto článku dohody.
- 4.8 Žalovaný sa dňom doručenia žalobcom vystavenej a doručenej faktúry zaväzuje postupovať podľa bodu č. 4.1 tohto článku dohody.
- 4.9 Účastníci dohody sa dohodli, že v prípade, že žalobca nesplní svoj záväzok podľa bodu č. 4.5 tohto článku dohody, tak dohoda zaniká a právne následky, ktoré uzatvorením dohody nastali, zaniknú.
- 4.10 Účastníci dohody vyhlasujú, že uzatvorením tejto dohody sú vyporiadané všetky ich právne vzťahy, ktoré boli pomenované v I. článku dohody a bližšie špecifikované v III. článku dohody.

## V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Dohoda je v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná.
- 5.2 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi dohody a v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
- 5.3 Práva a povinnosti účastníkov dohody, ktoré nie sú výslovne upravené v tejto dohode, sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, prednostne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 5.4 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným alebo neúčinným, nebude mať táto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení dohody. Účastníci dohody sa zaväzujú nahradiť ustanovenie, ktoré stratilo platnosť alebo účinnosť novým ustanovením.
- 5.5 Účastníci tejto dohody výslovne prehlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Dohoda nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Účastníci tejto dohody si dohodu prečítali a bez výhrad súhlasia s jej ustanoveniami, pričom na znak svojho súhlasu pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 5.6 Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, tri rovnopisy pre žalovaného a jeden rovnopis pre žalobcu.

V Bratislave . decembra 2017

V Bratislave . decembra 2017

---

**Žalobca**  
CSBC spol. s r.o.  
Ivan PLICHTA,  
konateľ  
zastúpený na základe plnej moci  
Mgr. Linda KLANICOVÁ  
advokátka

---

**Žalovaný**  
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky  
Peter GAJDOŠ  
Minister  
zastúpený na základe poverenia  
Mgr. Peter KARDOŠ,  
generálny riaditeľ Sekcie legislatívy a práva  
Ministerstva obrany SR

## Plná moc

Ja, Ivan Plichta,  
konateľ spoločnosti CSBC spol. s r.o.,  
so sídlom Roľnícka 10, 83107 Bratislava,  
IČO 35797592,

Týmto splnomocňujem

Mgr. Linda Klanicová, advokát  
sídlo: Staré Grunty 18, 841 04 Bratislava  
IČO: 42178355  
zapísaná v zozname advokátov SAK pod č. 5273

k podpisu zmluvy o mimosúdnom vyrovnaní medzi Ministerstvom obrany SR a CSBC spol. s r.o.  
s podmienkami dohodnutými na rokovaní uskutočnenom 8.12.2017.

V Bratislave, dňa

Ivan Plichta  
Konateľ

Plnú moc prijímam

Mgr. Linda Klanicová, advokát



**MINISTERSTVO  
OBRANY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Peter Gajdoš  
minister

Bratislava . decembra 2017

## **P O V E R E N I E**

V súlade s ustanovením § 20 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov

**p o v e r u j e m**

**Mgr. Petra Kardoša**

generálneho riaditeľa Sekcie legislatívy a práva  
Ministerstva obrany Slovenskej republiky

v mene Ministerstva obrany Slovenskej republiky podpísať Dohodu o urovnaní podľa § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov so spoločnosťou CSBC, spol. s r. o., so sídlom Roľnícka 10, 831 07 Bratislava, IČO: 35 797 592, v súvislosti s prebiehajúcim súdnym sporom vedeným na Okresnom súde Bratislava III pod sp. zn. 26Cb/297/2015 v právnej veci žalobcu: CSBC, spol. s r. o., so sídlom Roľnícka 10, 831 07 Bratislava, IČO: 35 797 592, proti žalovanému: Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, IČO: 30 845 572, o zaplatenie sumy 187.795,- € s príslušenstvom.

Toto poverenie nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu.